

## Short Bodhisattva vow ritual

*All you buddhas who dwell in the ten directions*

*All you great bodhisattvas on the ten levels,*

*All you great teachers, the vajra-holders, turn your mind towards me, I pray!*

### Taking Refuge

*Until I realize the essence of enlightenment, I take refuge in the buddhas,*

*And likewise in the Dharma, and the assembly of bodhisattvas.*

### Taking both the aspirational and practical Bodhicitta vow

*Just as the sugatas of former times aroused the bodhicitta*

*And established themselves by stages in the training of a bodhisattva,*

*Just so, for the benefit of beings I will arouse bodhicitta*

*And likewise I will train progressively in those disciplines.*

### Rejoicing in the merit and dedication

*Today, my birth has been fruitful, I have well obtained a human existence.*

*Today I am born into the family of the Buddhas, I have become a son or daughter of the buddhas.*

*From now on, at all costs, I will perform the actions befitting to my family.*

*I will not be a stain on this faultless noble family.*

*Just like a blind person happening upon a priceless jewel in a heap of rubbish,*

*So, through some fortunate coincidence, the bodhicitta has been born in me.*

*Today, in the presence of all the protectors, I invite all beings to the state of sugata,*

*And, meanwhile, to happiness and bliss: Gods, asuras and others—rejoice!*

*O sublime and precious bodhicitta, may it arise in those in whom it has not arisen;*

*May it never decline where it has arisen, but go on increasing further and further!*

*May they not be separated from bodhicitta, but be always inclined to enlightened action*

*May they be cared for by the buddhas, and may they abandon harmful action.*

*May the bodhisattvas' good wishes for benefitting beings be fulfilled.*

*Whatever the protectors have intended for them, May sentient beings receive it.*

*May all sentient beings be happy. May all the lower realms be forever empty.*

*May the aspirations of all the bodhisattvas Of the various bhūmis be fulfilled!*